

# EL IRIS

ANO XXIII

DIARIO CATÓLICO

Núm. 6.808

Ciudadela (Menorca) lunes 23 de Diciembre de 1935

## El Obispo

### Recomendando

Los que aman cierta y determinada Obra, trabajan en ella y por ella, por que en ella ven el interés o de la religión o de la patria o de la sociedad, sienten más enardecidos sus ánimos, redoblan sus esfuerzos a la medida que aquellos intereses lo demandan. Es la hora presente, son las actuales circunstancias que hacen buscar los más generosos esfuerzos para el logro de aquellos bienes. Que estamos en tiempo de lucha, en circunstancias rodeadas de peligros, sería inocente tratar de demostrarlo o persuadirlo. Entre los muchos valiosos elementos de cultura y educación con que contamos, por misericordia de Dios, para la defensa del bien ahora, para su triunfo después, contamos los meritísimos Salesianos, que con sus trabajos culturales y de cristiana y sólida educación, que no es ahora el propósito de tratar en detalle, trabajos que son sobradamente conocidos, han sido y siguen dando frutos memorables. Su honrosa labor tanto en el orden económico de las temporalidades, pues muchosísimos tienen carrera, que sin aquel centro no hubieran podido seguir por falta de recursos, y otros muchos, que para determinadas artes y oficios han adquirido conocimientos y aptitudes que les permiten trabajar con mayor lucimiento y menores esfuerzos y mayores provechos: y que no hubieran alcanzado sin la formación recibida en aquellas aulas: unos y otros además, y es lo más importante, a ser constituidos en elementos beneméritos de la religión, de la sociedad y de la patria a que se deben.

La gratitud, la bien ordenada correspondencia, el interés general piden de consuno a todos los hijos de Menorca muy especialmente de Ciudadela, aculan a los llamamientos que se les hacen para el mantenimiento de obra tan meritoria de tan inapreciables beneficios. Y pues los buenos P. P. Salesianos consideran, y Nos como ellos, que todos estos reportados bienes y felices éxitos se deben al favor de María Auxiliadora, y por ello tratan de ofrendarle más rica mansión, para la cual

han obtenido ya muy importantes recursos, pero que la importancia de la obra pide y es deseado el concurso de todos. A todos los hijos de Menorca, especialísimamente de Ciudadela con verdadero interés recomendamos quieran contribuir con sus donativos a la realización de ese proyecto de una más amplia y más decorosa iglesia y de mayor amplitud de aulas, en las que, a pesar de que son muchas y espaciosas, ya apenas pueden contener los 350 alumnos que a ellas concurren, estando muchos en espera; sin que ello haya de

producir baja o disminución en colecta, donativos y suscripciones para Culto y Clero, que es obra principal, que ha de durar lo que duren los presentes calamitosos días. Hermanas son estas dos empresas, y común han de ser el interés y la constancia de los fieles hijos. A todos enviamos en correspondencia nuestra bendición, y pedimos al Señor las envíe copiosas, como lo hemos de esperar. Ciudadela de Menorca, 14 de Diciembre de 1935.

† EL OBISPO.

(Del «Boletín Oficial de este Obispado».)

## Propietarios

¿Queréis enriquecer vuestras fincas plantando árboles frutales?

Encontraréis hasta el 15 de Enero toda clase de naranjos desde el más superior «Washington navel» hasta el de más bajo precio. Limoneros de tres cosechas al año. Mandarineros clementinos y del país.

Pedidos a: RAMON BALADA  
Calle José M. Quadrado, 15. - CIUDADELA.

## INSISTAMOS

Al ocuparnos, en el artículo anterior, del grave peligro que se cernía sobre nuestra desventurada España, estampábamos unas palabras de un caracterizado revolucionario extranjero, el cual sin rodeo alguno señalaba la hora en la que el comunismo europeo, obedeciendo a las órdenes de la Internacional, daría su comienzo en nuestra patria.

La formación del frente único revolucionario era la inicial de la vertiginosa marcha ofensiva que se iba a emprender contra la Religión, la Patria, la propiedad....

Aún no se había dado a la publicidad nuestro trabajo, titulado «Un peligro», cuando el telégrafo nos comunicaba que el ex ministro Albornoz, en uno de sus últimos mítines de propaganda, había propugnado la unión de todas las izquierdas para hacer frente a la reacción.

En idénticos conceptos se expresaron los oradores, que en los numerosos actos de propaganda política, celebrados estos días, abogaron para la formación inmedia-

ta del Frente único revolucionario.

El mismo pontífice del marxismo español, el ex ministro socialista, Sr. Largo Caballero, apenas absuelto de la cárcel, a la cual había ido a parar por su complicidad en los sucesos de Octubre, hace la apología de los revolucionarios de Asturias y en atención a las buenas relaciones iniciadas, entre socialistas y comunistas, aboga también por la fusión de todos los marxistas españoles, para llegar, en no lejana fecha, a un Octubre victorioso.

El mismo periódico derechista «El Debate» dándose cuenta del peligro que nos acecha expone, en una de sus editoriales: «Se acercan momentos sumamente difíciles, quizás más que nunca lo fueron. El orden y la revolución van a enfrentarse. Salvar a España de la barbarie marxista es deber de todos y será tremenda la responsabilidad de quienes estorban la obra que debe constituir el baluarte más firme contra las aspiraciones revolucionarias.»

Nadie que se precie de tener sentido común podrá negar que, en verdad, se acerca la hora decisiva en que sobre el campo espa-

ñol quedará un vencedor y un vencido en la lucha que se avecina y que no se regatea de anunciar.

La última crisis experimentada por el gobierno español, es una prueba elocuente de que el movimiento está en marcha, pues, parece haberse resuelto de un modo extraño y misterioso, según se desprende de las propias frases de los políticos españoles que tuvimos el sentimiento de leer estampadas incluso, en las propias páginas de EL IRIS.

Los elementos izquierdistas parece se dan por satisfechos de ver echados por la borda a los elementos de derecha y centro que constituirán un serio obstáculo para sus planes y aspiraciones. Precisa reconocer que el actual gobierno descansa sobre la indiferencia de la mayor parte del pueblo español y no cuenta con el apoyo de los dos importantes sectores que afirmaban el sostenimiento del régimen.

Todos estos indicios corroboran, confirman la existencia de un peligro muy próximo para la causa del orden. Ante estos hechos irrefutables ante esta amenaza que nadie puede ni debe desconocer cabe nos preguntar: ¿que plan, que trabajos rápidos y urgentes tienen en proyecto nuestros dirigentes? ¿que es lo que piensa hacer y a que está dispuesto a llevar a cabo el elemento que ostenta el significativo título de elemento de orden?...

...Cuando la Religión y la Patria peligran no pueden ni deben admitirse excusas de nadie. Jóvenes y viejos, sanos y achacosos, ricos y pobres, todos unidos deben acudir pronto y valerosamente a la lucha. ¡Dios lo quiere y la Patria lo necesita!

DR. VERITAS.

Ciudadela, Diciembre 1935.

## Atención

Para las próximas Fiestas de Navidad en el colmado

## El Diamante

encontraréis un extraordinario surtido en Vinos de mesa Diamante, Máfil, Gran Crianza, Castell del Bosch, Castell del Remey, etc.

Cremas de Coco, Cacao, Rosa de Orange, etc.

Licores Benedictina, Kumel, Ginebra, Raigdor, Curaçao, Caliz, Calisay, etc.

Vinos de Jerez, Fino, Coral, Oloroso, Amontillado, Solera, Málaga, Malvacia, Agnus Dey, etc.

CHAMPAGNES

Toda clase de TURRONES, especialidad de la Casa Masapán, de Cádiz.



# NOTICIAS

## Lluvia de millones

¡Quince millones nos visitaron el sábado! Lo que fué tantas veces una ilusión llena de cariño, el sueño dorado de tantos españoles, es para Ciudadela una realidad. Lo anunció primero la Radio Barcelona, y el vecindario en masa se puso en movimiento y expectación, pero el entusiasmo popular estuvo comprimido, como temiendo ser engañado, hasta que llegó a nuestra Redacción el telegrama urgente de Prensa Asociada diciendo que el número 25.888 era el premiado con el Gordo, y el número 25.888 había sido vendido en el Estanco de la calle del Rosario, cuyo dueño don Antonio Prats lo había adquirido en Barcelona.

¡Quince millones de pesetas para Ciudadela! Al aparecer el número en nuestra pizerra, aquello fué el *delirium tremens*. Muchas personas se abrazaban, se besaban y lloraban de emoción. Nadie que no lo haya presenciado puede figurarse la alegría que experimenta un pueblo cuando de la noche a la mañana, inesperadamente, la mayor parte de sus familias se encuentran en posesión de unos miles de duros que les aseguran un presente color de rosa y un porvenir risueño y esperanzador. La lluvia de millones se convertirá bien pronto en un río de oro y su corriente dará vida a nuestra ciudad. Si una calamidad pública hace de todo un pueblo una gran familia, también las grandes alegrías confunden en un mismo sentimiento a todos los vecinos de una ciudad.

Bien lo necesitamos después de unos años de aguda crisis industrial y ante la perspectiva de un paro prolongado en nuestra principal industria. Con el Gordo ha renacido la paz en muchísimas familias y Ciudadela se dispone a emprender su marcha resuelta y progresiva. De los quince millones participan más de mil de las 2.300 familias que hay en Ciudadela, y son muchísimas las casas de situación económica muy humilde y hasta desesperada que se hallan hoy en posesión de 1.500, 3.000, 4.500, 6.000 y hasta 7.500 duros. ¡Una fortuna!

Son bastantes las personas que jugaban diez pesetas, y quince, y veinticinco y hasta cincuenta y más. Llenaríamos todas las columnas de este número si tuviéramos que referir los nombres de los premiados, las curiosidades, y anécdotas y comentarios que circulan por la ciudad relativos al premio de referencia, que ha tenido la virtud de **enriquecernos**. Si enriquecernos, y veremos ahora como se construirán muchas casas y chalets y se normalizará la vida comercial y se casarán muchos que lo deseaban y no podían por falta de trabajo, y en ello encontrarán ocupación abundante albañiles y carpinteros. Directa o indirectamente participarán de los quince millones docientos de estos habitantes.

Como datos más notables se destacan el de un joven albañil, *es coronel*, que ha sacado nueve mil duros, la familia Pascual, humildísima familia de pescadores, tendrá veinte y seis mil duros, el criado del Sr. de Olives más de veinte mil duros y varias familias que vivían de limosna se hallan hoy en posesión de varios miles de duros.

Ha sido una bendición del Cielo

que ha caído oportunísimamente sobre nosotros y recordamos el entusiasmo y el interés que tienen los Padres Salesianos en el proyectado nuevo Santuario de María Auxiliadora. De seguro que Ciudadela sabrá agradecer la gracia y que una pequeña parte del premio obtenido servirá para levantar a la Virgen de Don Bosco un nuevo y espacioso templo digno de nuestro amor y del inmenso beneficio recibido.

En un centro de reunión se calcula el valor de todas las fincas y terrenos de este término municipal, algo más de cinco millones de duros, y el importe del Gordo son tres millones, que capitalizados y al interés corriente producirían una renta de **tres mil duros semanales**. Estos datos comparativos demuestran la importancia de los quince millones que bien pronto van a ser distribuidos entre los ciudadelanos que tienen participaciones del billete premiado.

El Gordo ha tenido la virtud de hacer cambiar entre nuestro pueblo el modo de contar hasta hoy corriente entre el vecindario: se contaba por céntimos y por pesetas y ahora se cuenta por miles de duros. Una humilde criada preguntó a su señor que le explicara lo que eran 1.500 duros, y le contestó: Mira, si al ir a cobrarlos tienes la desgracia de que te paguen en monedas de cinco pesetas tendrás que pedir ayuda para llevarte el premio, porque pesan más de treinta kilos.

El señor Prats posee todo el billete y son muy pocas las participaciones que se hallan fuera de Ciudadela. Entre la gente del campo son menos los afortunados.

En esta Estación Telegráfica se trabajó el sábado y ayer de una manera extraordinaria.

Las fiestas de Navidad que prometían ser tristes y pobres van a resultar solemnísimas y muy alegres. De veras lo celebramos y felicitamos con el mayor afecto a todos los participantes de los **¡Quince millones!**

### Ordenados.

En el vapor de hoy son esperados los jóvenes seminaristas que se trasladaron a Vich para recibir Ordenes sagrados de manos del Excmo. Sr. Perelló, Obispo de aquella Diócesis.

Recibieron el Presbiterado los reverendos señores:

D. José Salord Ferrés, de Ciudadela.

D. Martín Domingo Pons, de Ciudadela.

### El Subdiaconado

D. Juan Hugué Cardona, de Alayor.

D. Enrique Cardona Pons de Mahón.

D. Juan Gornés Salord, de Ciudadela.

D. Gabriel Pons Jover, de Alayor.

Ha recibido, además, la Primera Clerical Tonsura y las cuatro ordenes Menores don Jaime Cots de Riera, de Mahón.

A todos nuestra bienvenida y felicitación, en particular a los dos nuevos Sacerdotes y respectivas muy apreciables familias.

### Aniversario.

Por cumplirse mañana el décimo aniversario del fallecimiento de doña Corina Bober, q. e. p. d. se dirá en sufragio de su alma un turno de Misas en el altar de las Almas de la iglesia Catedral, empezándose la primera a las siete y cuarto.

## ¡A los afortunados!

Colocación de capitales  
Ventas de fincas, Predios, Huertos,  
Chalets, Hortales, Casas.

INFORMES: MIGUEL GAYMARIS  
San Sebastián, 17.

## SANTORAL

Martes, 24.—San Gregorio Pbro.

Día 24.—Sol sale a las 7'6 pónese a las 4'29.—Luna sale a las 3'5 pónese a las 1'15.

## CULTOS

Martes, 24.—Vigilia de Navidad.

## Nuestro servicio especial telegráfico

### Varias

**El convenio comercial franco-español. - Cooperaciones para Martínez de Velasco y para el ministro francés. - Banquete.**

Anoche fué firmado el convenio comercial franco-español, que normaliza las relaciones comerciales entre España y Francia.

Con motivo de dicha firma, el Gobierno francés ha concedido al Ministro de Estado Español Sr. Martínez de Velasco la Cruz de la Legión de Honor.

El Gobierno español ha correspondido concediendo el ministro francés Mr. Benet la Orden de la República.

El ministro de Estado Sr. de Velasco se mostró satisfechísimo por la firma del convenio cuya gestión ha sido sumamente laboriosa.

Mañana se obsequiará al ministro francés y delegados con un banquete al que asistirá el elemento oficial.

**Manifestaciones del señor Portela.**

El Jefe del Gobierno Sr. Portela ha manifestado que los Gobernadores civiles han aceptado íntegramente la significación del actual Gobierno, dándose de baja de algunos partidos.

Le visitó un grupo de diputados para pedirle que se intensifiquen las construcciones navales a fin de solucionar la crisis de trabajo en las factorías.

**Banquete al Sr. Lerroux.**

Mañana continuará sus trabajos la asamblea del partido radical.

En la S. I. Catedral: A las 6 y media, canto de Prima, cantando el Martirologio el Rdo. Lic. D. Miguel Mascaró, Pbro. Salmista. Acto seguido, sermón por el Rdo. Lic. D. Pedro Benjam, Pbro. Vicario. Por la tarde, a las 3, canto de Vísperas.

## DEPORTES

### FUTBOL

#### Campeonato de Menorca.

En el San Nicolás el nuevo campeón «Ciudadella» triunfó holgadamente del «Minerva» por 10 a 1.

Telegrama extraordinario de nuestro corresponsal.

Madrid, 23.—9'40

#### Campeonato Nacional de Liga. PRIMERA DIVISION

Barcelona 0 — Madrid 2.  
Racing 3 — Osasuna 1.  
Sevilla 0 — Athétic B. 2.  
Valencia 0 — Betis 2.  
Athlétic M. 1 — Hércules 2.  
Oviedo 5 — Español 2.

Terminará con un banquete obsequio del partido al Sr. Lerroux.

#### Manifestaciones del Sr. Alba

El Presidente de la Cámara ha manifestado que el lunes se reunirá con los jefes de las minorías con asistencia de los grupos no gubernamentales.

Añadió que en su día expresará su opinión en la Cámara, desmintiendo de este modo la afirmación que se le atribuye y su actitud respecto al problema de disolución de las Cortes.

#### La lotería - El Gordo muy repartido. Alegría en Ciudadela. Familias obreras que mejoran de situación.

Las noticias que recibimos de las localidades favorecidas con los premios mayores del sorteo del sábado dicen que los billetes se hallan muy repartidos en pequeñas participaciones.

De Menorca, Ciudadela, que jugaba el billete íntegro, comunica la Radio que reina un entusiasmo indescriptible.

Más de la mitad de las familias de dicha ciudad juegan alguna participación.

Numerosas familias obreras castigadas por una larga crisis han visto mejorada en mucho su situación económica.

«Prensa Asociada» por medio de EL IRIS felicita a ese pueblo y a todos los favorecidos por la suerte.

Prensa Asociada.

IMP. DEL SACRADO CORAZÓN DE JESÚS  
CIUDADELA







**SEÑORITA:** al escribir una carta debe usar papel fantasía.

**PROFESOR:** recomiende a sus escolares, las tintas KORES y PELIKAN

**INDUSTRIAL:** los libros de cuentas han de ser de papel inmejorable

**ESTUDIANTE:** para apuntes necesita una libreta económica.

**MECANOGRAFO:** pruebe las cintas PELIKAN y KORES.

**JEFE DE OFICINA:** si se interesa por objetos de escritorio visite en la calle José M. Quadrado la

**IMPRENTA MASSANET, 40**

## BANCO DE MENORCA

FUNDADO EN 1911

CAPITAL 1.000.000 DE PESETAS

RESERVAS 112.000 PESETAS

CASA CENTRAL: MAHON

SUCURSALES EN CIUDADELA Y ALAYOR

### OPERACIONES QUE REALIZA EL ESTABLECIMIENTO

Compra-venta de Valores.—Gestión de canje y agregación hojas de cupones.—Realización de títulos amortizados.—Cobro de cupones.

Cambio de monedas y billetes extranjeros.

Giros y ordenes de entrega sobre España y Extranjero.

Descuento y negociación de efectos.

Cuentas Corrientes a la vista, interés 1 % por ciento anual.

Imposiciones a plazo fijo de seis meses 3 por ciento "

" " " un año 3 y medio por ciento "

Cajas de Ahorros, con libretas desde una peseta a diez mil pesetas, intereses 2 y medio por ciento anual.—Y demás operaciones de Banca.



**NUEVO  
MODELO**

**Papel sánico**

**Libros de cuentas**

**Coronas Primera Comunión**

**IMPRENTA MASSANET**

**José M. Quadrado, 49. -- Ciudadela**

## NUESTRA TARIFA DE ANUNCIOS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10,  
de 1 a 6 inserciones. . . . . 3'50 Ptas

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10  
más de 6 inserciones, la  
inserción. . . . . 0'35 "

De 6 a 10 líneas, cuerpo 10,  
de 1 a 6 inserciones. . . . . 4'50 "

De 6 a 10 líneas, cuerpo 10,  
más de 7 inserciones, la  
inserción. . . . . 0'60 "

Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.

ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones. . . . . 3'75 "

De 4 a 6 inserciones. . . . . 6'00 "

Más de 6 inserciones, la inserción 1'00 "

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

ANCHO DE TRES COLUMNAS  
Los precios señalados para los de dos

con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PAGINA

Por una inserción. . . . . 15'00 Ptas

Por dos inserciones. . . . . 25'00 "

Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

DE PAGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera. . . . . 50'00 Ptas.

Media página. . . . . 35'00 "

Un cuarto de página. . . . . 20'00 "

ancho de una columna. . . . . 5'00 "

Observaciones: 1. Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 2. Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo v. g. un trimestre o semestre, un año, etc., precios conve...

# ¡PADRES!

¿Queréis tener vuestros hijitos contentos y felices?

Pues adquirid cualquier semanario de los que se

venden en esta Imprenta, tales como

**BOBIN - PULGARCITO - BOY**

**MICKEY**

Tanto uno como otro son una completa garantía de divertimento para vuestros pequeños.